



Niederschrift

über die 1. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am Mittwoch, dem 04.09.2019, 17:00 Uhr, im Ratssaal, Eingang Schillerstraße

Anwesend:

Vorsitz

Bürgermeister Christian
Gauf

Stadtvorstand

Beigeordneter Henno
Pirmann

Ausschussmitglieder

Harald Heinz-Peter Benoit
Walter Buchholz
Barbara Danner-Schmidt
Kurt Dettweiler
Bernhard Düker

Dr. Christoph Gensch (bis 18:33 Uhr/ TOP II/1.1)

Ingrid Kaiser

Patrick Lang

Dr. Norbert Pohlmann

Christina Rauch

Walter Rimbrecht

Gertrud Schiller

Pervin Taze

[Vertretung für Herrn Stéphane Moulin]

Theresa Wendel

Verena Wilhelm

Protokollführung

Ferdinand Emser

von der Verwaltung

Carolin Ahring

Werner Boßlet

Heinz Braun

Alessa Buchmann

Benedikt Burkey

1. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 04.09.2019

Dr. Julian Dormann
Tim Edinger
Harald Ehrmann
Jörg Eschmann
Matthias Freyler
Johannes Kuhn
Christian Michels
Jörg Müller
Leo Palm
Christian Spohn

Gäste

Ralf-Peter Ludwig

Abwesend:

Ausschussmitglieder
Stéphane Moulin

1. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 04.09.2019

Tagesordnung

- 1 Änderung von Satzungen und der Geschäftsordnung
Vorlage: 30/1522/2019
- 2 Bekanntgabe von über- bzw. außerplanmäßigen Aufwendungen/Auszahlungen
Vorlage: 20/1481/2019
- 3 Übertragung von Ermächtigungen zu Gunsten des Haushaltsjahres 2019
gem. § 17 Abs. 5 GemHVO
Vorlage: 20/1499/2019
- 4 Einrichtung Festhalle Zweibrücken
 1. Feststellung des Jahresabschlusses 2018 gem. § 27 Abs. 2 EigAnVO
 2. Entlastung des Oberbürgermeisters für den Jahresabschluss 2018
gem. § 37 Abs. 1 EigAnVO
 3. Bestellung einer Wirtschaftsprüfungsgesellschaft für die Pflichtprüfung des Jahres-
abschlusses 2019 gem. § 89 Abs. 2 GemOVorlage: 20/1505/2019
- 5 Vergabe der Fachplanerleistungen der Tragwerksplanung (Leistungsphase 5-6)
für den Neubau der viergruppigen Kindertagesstätte in der Gabelsbergerstraße
Vorlage: 60/1521/2019
- 6 Städtebauförderung;
"Aktive Stadt - Innenstadt/Stadtzentrum"
Auftragsvergabe für die Erarbeitung des integrierten Entwicklungskonzeptes
Information und Beschlussfassung
Vorlage: 60/1515/2019
- 7 Vollzug des § 94 Abs. 3 GemO, Annahme von Spenden
Vorlage: 10/1440/2019
- 8 Bekanntgabe der im nicht-öffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

1. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 04.09.2019

Der Vorsitzende begrüßt die Anwesenden und eröffnet die Sitzung um 17:00 Uhr.
Er stellt die Beschlussfähigkeit sowie die form- und fristgerechte Einladung der Mitglieder fest.

1. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 04.09.2019

Punkt 1: **Änderung von Satzungen und der Geschäftsordnung**
(öffentlich) **Vorlage: 30/1522/2019**

Der Vorsitzende verweist auf die Vorlage.

Ohne Aussprache macht der Haupt- und Personalausschuss dem Stadtrat **einstimmig** folgenden

Beschlussvorschlag:

1. Der dieser Vorlage beigefügte Entwurf einer Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Stadt Zweibrücken vom 23.09.1994, zuletzt geändert durch Satzung vom 13.11.2018 (Anlage 1a) wird als Satzung beschlossen.
2. Der dieser Vorlage beigefügte Entwurf der Geschäftsordnung des Stadtrates der Stadt Zweibrücken (Anlage 2a) wird beschlossen.
3. Der dieser Vorlage beigefügte Entwurf der Zuständigkeitsordnung der Stadt Zweibrücken (Anlage 3a) wird beschlossen.
4. Der dieser Vorlage beigefügte Entwurf der Satzung zur Neufassung der Satzung der Stadt Zweibrücken über die Einrichtung eines Beirates für Migration und Integration (Anlage 4) wird als Satzung beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	15
Nein:	0
Enthaltung:	0

An der Abstimmung nahmen 15 Mitglieder teil.

Verteiler:
Amt 10
Amt 30
Amt 32
Amt 40
Stadtwerke
UBZ

1. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 04.09.2019

Punkt 2:
(öffentlich)

**Bekanntgabe von über- bzw. außerplanmäßigen
Aufwendungen/Auszahlungen**
Vorlage: 20/1481/2019

Der Vorsitzende verweist auf die Vorlage und gibt dem Haupt- und Personalausschuss die in der Vorlage aufgeführten über- bzw. außerplanmäßigen Aufwendungen/Auszahlungen bekannt.

Verteiler:
Amt 20

1. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 04.09.2019

Punkt 3:
(öffentlich)

**Übertragung von Ermächtigungen zu Gunsten des Haushaltsjahres
2019
gem. § 17 Abs. 5 GemHVO
Vorlage: 20/1499/2019**

Der Vorsitzende verweist auf die Vorlage.

Ohne Aussprache macht der Haupt- und Personalausschuss dem Stadtrat **einstimmig** folgenden

Beschlussvorschlag

Aus dem Haushaltsjahr 2018 werden Ermächtigungen für Investitionen/Investitionsfördermaßnahmen in Höhe von 737.922,83 €, und für ordentliche Aufwendungen in Höhe von 87.256,36 € auf das Jahr 2019 übertragen.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	15
Nein:	0
Enthaltung:	0

An der Abstimmung nahmen 15 Mitglieder teil.

Verteiler:
Amt 20

1. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 04.09.2019

Punkt 4: **(öffentlich)**

Einrichtung Festhalle Zweibrücken

1. Feststellung des Jahresabschlusses 2018 gem. § 27 Abs. 2

EigAnVO

2. Entlastung des Oberbürgermeisters für den Jahresabschluss 2018

gem. § 37 Abs. 1 EigAnVO

3. Bestellung einer Wirtschaftsprüfungsgesellschaft für die Pflichtprüfung des Jahres-

abschlusses 2019 gem. § 89 Abs. 2 GemO

Vorlage: 20/1505/2019

Der Vorsitzende verweist auf die Vorlage und übergibt das Wort an Herrn Ralf-Peter Ludwig, Wirtschaftsprüfer der BRV Wirtschaftsprüfungsgesellschaft AG.

Herr Ludwig führt die Prüfung und deren Ergebnis anhand einer der Vorlage im Ratsinformationssystem angehängten Präsentation aus und erläutert Fragen der Ausschussmitglieder.

Auf Anfrage von mehreren Ratsmitgliedern führt Herr Palm aus, dass Einsparpotenziale vorhanden seien. Allerdings führe eine Nutzung dieser Potenziale nicht zwangsläufig zu einer Erhöhung der Nutzungsfrequenz der Festhalle.

Ratsmitglied Kaiser regt an, die Veranstaltungen, die in der Festhalle durchgeführt wurden, zu analysieren um so Vermarktungsmöglichkeiten zu erkennen.

Herr Palm führt zudem aus, dass die Beleuchtung der Festhalle auf dem Stand der Technik sei. Zudem könne die Beleuchtung über Nacht nicht ausgeschaltet werden, da den Stadtwerken die Sicherungspflicht obliege.

Zur Abstimmung übergibt der Bürgermeister Gauf den Vorsitz an den Beigeordneten Pirrmann.

Der Haupt- und Personalausschuss macht dem Stadtrat sodann folgende

Beschlussvorschläge:

1. Feststellung des Jahresabschlusses 2018 der Einrichtung Festhalle Zweibrücken gem. § 27 Abs. 2 EigAnVO:

Die Bilanzsumme beträgt 10.428.300,48 €.

Die Jahreserfolgsrechnung für das Wirtschaftsjahr 2018 schließt mit folgendem Ergebnis ab:

-677.301,82 € Jahresverlust.

Der Jahresverlust wird auf neue Rechnung vorgetragen.

1. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 04.09.2019

Der kassenwirksame Verlustanteil von 243.418,80 € für das Wirtschaftsjahr 2018 wird im Wirtschaftsjahr 2019 ausgeglichen.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	14
Nein:	0
Enthaltung:	1

An der Abstimmung nahmen 15 Mitglieder teil.

2. Dem Oberbürgermeister der Stadt Zweibrücken wird für den Jahresabschluss 2018 der Einrichtung Festhalle Entlastung erteilt.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	14
Nein:	0
Enthaltung:	1

An der Abstimmung nahmen 15 Mitglieder teil.

3. Zur Abschlussprüfung für den Jahresabschluss 2019 der Einrichtung Festhalle wird die BRV AG Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Niederlassung Frankfurt/Main, bestimmt.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	15
Nein:	0
Enthaltung:	0

An der Abstimmung nahmen 15 Mitglieder teil.

Verteiler:

Amt 20

81

1. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 04.09.2019

Punkt 5: **Vergabe der Fachplanerleistungen der Tragwerksplanung**
(öffentlich) **(Leistungsphase 5-6)**
 für den Neubau der viergruppigen Kindertagesstätte in der
 Gabelsbergerstraße
 Vorlage: 60/1521/2019

Der Vorsitzende verweist auf die Vorlage.

Daraufhin fasst der Haupt- und Personalausschuss **einstimmig** folgenden

Beschluss:

Unter Beachtung des o.g. Sachverhaltes schlägt die Verwaltung dem Haupt- und Personalausschuss vor:

Die Fachplanerischen Leistungen der Technischen Ausrüstung (Leistungsphase 5-6) für den Neubau der viergruppigen Kindertagesstätte in der Gabelsbergerstraße werden an das Ingenieurbüro Lederer vergeben.

Das Honorar für die zu erbringende Leistung beträgt nach HOAI 35.888,22 € brutto.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	15
Nein:	0
Enthaltung:	0

An der Abstimmung nahmen 15 Mitglieder teil.

Verteiler:

Amt 60

Amt 30

1. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 04.09.2019

Punkt 6: **(öffentlich)**

Städtebauförderung;
"Aktive Stadt - Innenstadt/Stadtzentrum"
Auftragsvergabe für die Erarbeitung des integrierten
Entwicklungskonzeptes
Information und Beschlussfassung
Vorlage: 60/1515/2019

Zu Beginn erläutert Herr Ehrmann vom Stadtbauamt das Zustandekommen der Sanierungs- und Untersuchungsflächen.

Auf Anfrage von Ratsmitglied Dr. Gensch erläutert er, dass die Städteentwicklung ein dynamischer Prozess sei. Auf Umweltveränderungen könne auch während des Prozesses reagiert werden. So sei auch eine Anpassung der Sanierungsflächen möglich, falls sie während des Prozesses notwendig würde.

Nach kurzer Aussprache fasst der Haupt- und Personalausschuss **einstimmig** folgenden

Beschluss:

Aufgrund der Bedeutung des Projektes für die Entwicklung der Innenstadt wird beschlossen, mit der Erarbeitung des integrierten Entwicklungskonzeptes „Innenstadt/Stadtzentrum“ die Arbeitsgemeinschaft KOKONSULT und TOBE.stadt aus Frankfurt zu dem im Angebot genannten Honorars in Höhe von 118.975,25,- € brutto, zu beauftragen.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	15
Nein:	0
Enthaltung:	0

An der Abstimmung nahmen 15 Mitglieder teil.

Verteiler:
Amt 60

1. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 04.09.2019

Punkt 7: **Vollzug des § 94 Abs. 3 GemO, Annahme von Spenden**
(öffentlich) **Vorlage: 10/1440/2019**

Der Vorsitzende verweist auf die Vorlage. Er merkt an, dass im Vorfeld bereits eine Spende der Stadtwerke Zweibrücken für die Zweibrücker Ausbildungsmesse ZAM 2019 in Höhe von 500 € eingegangen sei.

Der Haupt- und Personalausschuss fasst sodann **einstimmig** folgenden

Beschlussvorschlag:

Der Annahme der o.g. Spenden wird zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	15
Nein:	0
Enthaltung:	0

An der Abstimmung nahmen 15 Mitglieder teil.

Verteiler:

10.2.1.2
Amt 20
Amt 40
Amt 41
Amt 51
Amt 60

1. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 04.09.2019

Punkt 8: Bekanntgabe der im nicht-öffentlichen Teil gefassten Beschlüsse (öffentlich)

Der Vorsitzende gibt die im nicht-öffentlichen Teil gefassten Beschlüsse bekannt:

1. Der Haupt- und Personalausschuss empfiehlt dem Stadtrat die Einstellung einer Person
2. Der Haupt- und Personalausschuss empfiehlt dem Stadtrat die Höhergruppierung einer Person
3. Der Haupt- und Personalausschuss stimmt dem Verkauf zweier Erbbaurechte zu
4. Der Haupt und Personalausschuss stimmt der unbefristeten Niederschlagung von neun städtischen Forderungen zu

1. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 04.09.2019

Der Vorsitzende bedankt sich bei den Anwesenden für die Mitarbeit und schließt die Sitzung um 18:49 Uhr.

Der Vorsitzende

Die Schriftführer

Ferdinand Emser